

SEMINARI PERMANENT DE RECERCA I DOCTORAT

La hiperliteralidad más allá de los falsos amigos

Dr. Miquel Edo

Se analizarán fenómenos de hiperliteralidad de difícil detección, en los que la equivalencia literal no es catalogable dentro de la categoría de los falsos amigos y se debe a diferencias relacionadas con: *a)* frecuencia de uso, registro, connotatividad; *b)* los *realia*, y *c)* la percepción espacial y cromática. Se desarrollarán mecanismos de detección, análisis y resolución de cada fenómeno, haciendo hincapié, por una parte, en el grado de prestigio del que gozan las distintas posibles respuestas al mismo y, por otra, en el relativismo que es necesario aplicar a numerosos conceptos aparentemente equiparables.

Tipología textual: textos preferentemente literarios y jurídico-administrativos.

Lenguas principales de trabajo: italiano, español, catalán. Único requisito lingüístico: conocer el español, lengua en que se impartirá el Seminario.

Duración: 10 horas.

Horario: martes y jueves, de 16:00 a 18:00.

Fechas: 1, 6, 8, 13, 15 de marzo.

El seminario es gratuito y forma parte de la actividad formativa de doctorado.

Es preciso asistir a un 80% de las sesiones para obtener un documento acreditativo de la asistencia, que se podrá usar para acreditar la actividad formativa en la prueba de seguimiento anual.

Confirmad la asistencia antes del 17 de febrero a miquel.edo@uab.cat